


2001

	Obaly - Systémy malých přepravních prostředků - Část 2: Sloupcově stohovatelný systém (CSS)	ČSN EN 13199-2 77 2001
---	---	----------------------------------

Packaging - Small load carrier systems - Part 2: Column stackable system (CSS)

Emballage -Systèmes de transport de petites charges - Partie 2: Système gerbable en colonnes (SGP)

Verpackung - Kleinladungsträgersysteme - Teil 2: Säulenstapelsystem (SSM)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13199-2:2000. Evropská norma EN 13199-2:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13199-2:2000. The European Standard EN 13199-2:2000 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

62049

Část 1: Všeobecné požadavky a zkušební metody

Vypracování normy

Zpracovatel: INLOG, 16494075, Ing. Rudolf Kalina, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13199-2
Červenec 2000

ICS 55.160

Obaly - Systémy malých přepravních prostředků -

Část 2: Sloupcově stohovatelný systém (CSS)

Packaging - Small load carrier systems -

Part 2: Column stackable system (CSS)

Emballage - Systèmes de transport
de petites charges -

Partie 2: Système gerbable en colonnes (SGP)

Verpackung - Kleinladungsträgersysteme -

Teil 2: Säulenstapelsystem (SSM)

Tato evropská norma byla schválena CEN 30. června 2000.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. 13199-2:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

..... 7

2 Normativní
odkazy

... 7

3 Charakteristické
vlastnosti

..... 7

4 Rozměry, hmotnosti a užitná
zatížení..... 7

5 Označení prvků systému
SLC..... 17

6
Materiál

..... 17

7 Značení a
etiketování

.....
17

8

Bezpečnost

..... 18

Příloha A (normativní) Zkušební metody..... 19

Příloha B (normativní) Paletová jednotka..... 21

Příloha C (informativní) Příklady paletových jednotek..... 22

Příloha D (informativní) Funkční charakteristiky..... 24

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 261 Obaly, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2001.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Touto normou není nahrazena žádná existující Evropská norma.

Tento návrh normy je část z řady norem pro systémy malých přepravních prostředků (systémy SLC).

Dalšími částmi jsou :

- Část 1: Obecné požadavky a zkušební metody
- Část 3: Vazbově stohovatelný systém (BSS)

Strana 6

Úvod

Systém malých přepravních prostředků (SLC) specifikovaný v této části EN 13199 spočívá v

opakovaně použitelných prvcích, navržených pro ruční a mechanizovanou manipulaci. Byl předně koncipován pro manipulaci, skladování a přepravu zboží a byl navržen tak, aby splnil potřeby automatizovaných výroby a jejich dodavatelů.

Protože tento systém může být použit pro podobné účely v jiných aplikacích, obsahuje tato část EN 13199 pouze hlavní požadavky nezbytné pro určení neomezuujícího obecného základu. Tyto univerzální charakteristiky umožňují aby byly splněny požadavky ruční, mechanizované a automatizované manipulace a tudíž zvýšena efektivnost logistického řetězce. Je pravděpodobné, že systém SLC a jeho příslušenství bude frekventovaně používán v poolu.

Použití systému SLC u paletových jednotek je diskutováno v příloze B a C.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato norma specifikuje hlavní charakteristiky a zkoušení opakovaně použitelných, vratných rovnoběžnostěnných SLC a jejich příslušenství, které mohou tvořit sloupcově stohovatelný systém pro ložení volně sypaných nebo přesně ukládaných částí do maximální hmotnosti 20 kg.

Vyobrazení funkčních charakteristik je uvedeno v příloze D (informativní).

-- Vynechaný text --